

# BELLI FUORI, BELLI DENTRO BEAUTIFUL WITHOUT AND WITHIN

*by Luca Sordelli*

Si è svolta anche quest'anno l'interessante iniziativa promossa da UCINA e ADI, Associazione Design Italiano, nel corso dell'ultimo Salone Nautico di Genova per segnalare i più interessanti accessori esposti

Once again this year, at the latest edition of the Genoa Boat Show, this prize initiative, promoted by the Italian Nautical Industry Association (UCINA) and the Italian Design Association (ADI), was awarded in order to highlight the most interesting accessories exhibited

*by Luca Sordelli*



Navio



Kuka 3d printing continuous composites



Razeto e Casareto

Una ricerca del bello fuori, e del bello dentro, di chi ha saputo coniugare al meglio forma e funzione. La giuria, composta da Luisa Bocchietto, Presidente di WDO, World Design Organization e Presidente della giuria, Mauro Olivieri Presidente ADI Delegazione Liguria, Ed Slack giornalista IBI Magazine e Luca Sordelli giornalista di BARCHE, ha assegnato dieci nomination e una menzione speciale per il "primo tra i primi".

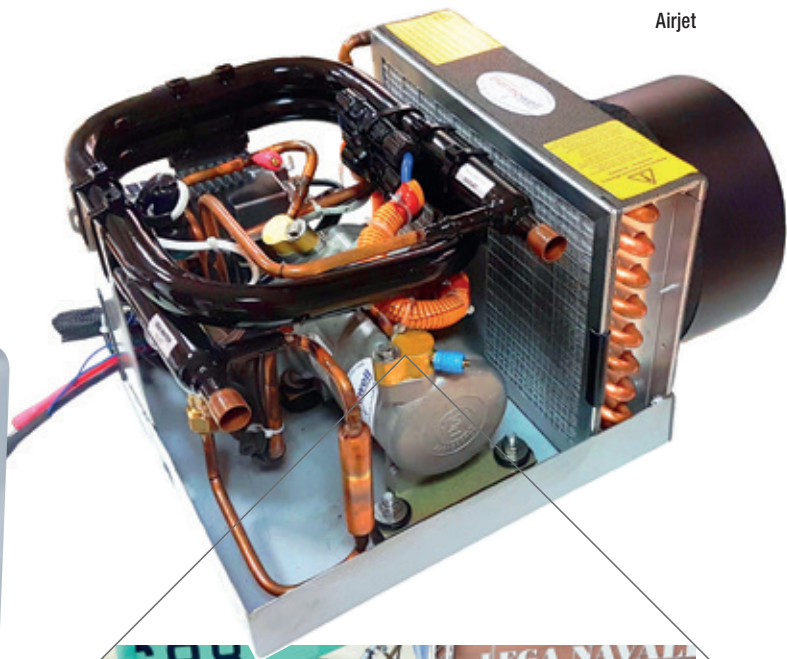
per la ricerca nella qualità dei materiali e della progettazione accurata di componenti, pur non visibili, che garantiscono il raggiungimento di nuovi standard prestazionali"; al piano in silicone antiscivolamento di **Kenyon Ceramik Cooktops**: "Premiato per aver permesso l'uso del piano a induzione per i fornelli garantendo la sicurezza a bordo anche su barche di piccole dimensioni"; ad **Atropos - Redifing Manufacturing di Lab - Politecnico di Milano**: "Premiato per avere applicato lo stampaggio tridimensionale ai materiali compositi, permettendo la realizzazione di pezzi speciali e l'ottimizzazione delle forme in funzione della diminuzione dei pesi e della resistenza dei materiali"; al sistema wireless di controllo di **Navio link**: "Premiato per aver introdotto una



Le nomination sono andate al **Dragonfly** interessante sistema di assistenza per la conduzione delle barche a vela: "Premiato per l'attenzione al miglioramento della vita delle persone disabili nel semplificare, per loro, le possibilità di apprendimento e di esperienza nautica"; alle pompe antintasamento **BMA G/ BMA A di Gianneschi**: "Premiate



Indemar



Airjet

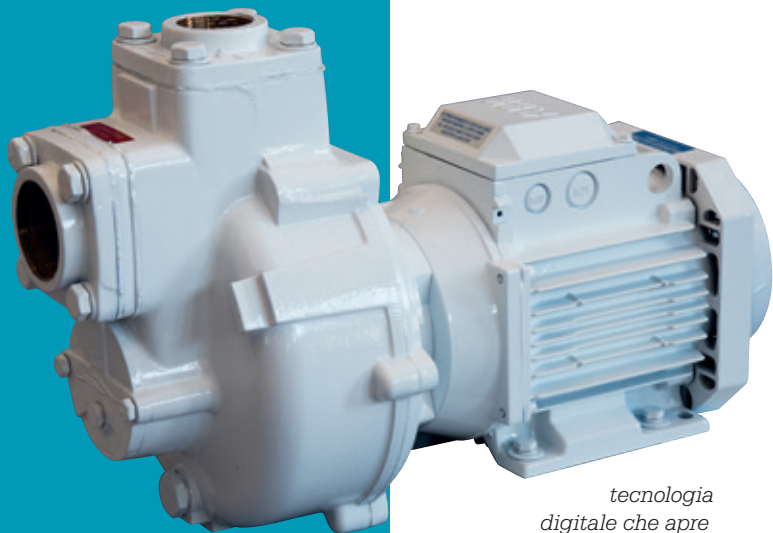
Veleria Sangiorgio



Quick



Dragonfly



Gianneschi

tecnologia digitale che apre nuove e molteplici possibilità di controllo domotico con riduzione dei cablaggi a bordo". Allo stabilizzatore antirollio **Quick MC2**: "Premiato per l'investimento continuo nella ricerca di nuove soluzioni che riducono i costi e semplificano l'installazione a bordo"; al **Soft Close Flush Lock di Razeto e Casareto**, chiusura magnetica per cassetti: "Premiato per aver migliorato la funzionalità di un componente tradizionale dell'arredo, nella

continua ricerca delle migliori prestazioni a bordo"; ad **Air Jet 12 V**, climatizzatore con condensazione ad acqua di **Thermowell**: "Premiato per

aver realizzato un prodotto di dimensioni contenute che semplifica l'utilizzo e lo rende disponibile anche in assenza di gruppi elettrogeni"; all'**Air Bag Smart 150** - giubbotto salvagente sottovuoto di **Veleria San Giorgio**: "Premiato per la semplicità ed economicità dell'idea che applicata ad un prodotto esistente ne migliora la fruibilità e la sicurezza".

Infine **menzione speciale** a **Bamar** per l'avvolgifiocco a sfera **GFSI/GFSE**: "Premiato per il design, per l'eccellenza della realizzazione, per la qualità dei materiali e della soluzione progettuale che innova la funzionalità del prodotto".

The prize saw a pursuit of beauty without and within, the best combination of form and function. The jury, composed by World Design Organization President Luisa Bocchietto, as presiding juror, ADI Liguria President Mauro Olivieri, International Boat Industry magazine journalist Ed Slack and BARCHE magazine journalist Luca Sordelli, awarded ten nominations and a special mention for the "first among the first".

The nominations went to the **Dragonfly**, an interesting sail boat steering assistance system, for "Its attention to improving the lives of people with disabilities in simplifying

opportunities for learning and acquiring nautical experience", to **Gianneschi's BMA G/BMA A** anti-clogging pumps, for "Quality in the research of materials and precision design of components which, though invisible, promote the achievement of new performance standards", to **Kenyon Ceramik Cooktops'** non-slip silicone cook-top, for "Realizing an induction cook-top in order to ensure safety even on board small boats", to the Polytechnic University of Milan's **+Lab** for its **Atropos - Redefine Manufacturing**, for "Applying 3D printing to composite materials, allowing the realization of special pieces and the optimization of shapes according to weight and material resistance reduction", to **Navio Link's** wireless control system, for "Introducing digital technology that opens up the potential of numerous new home automation control applications with reduced cabling on board", to **Quick MC2's** anti-roll stabilizer, for "Ongoing investment in researching new solutions to reduce costs and simplify onboard installation", to **Razeto & Casareto's Soft Close Flush Lock** magnetic closure for drawers, for "Enhancing the functionality of a traditional furnishing component, in pursuit of the best onboard performance", to **Thermowell's Air Jet 12 V** water-condensing conditioning unit, for "Making a compact product that simplifies and facilitates use even without generators", and to **Veleria San Giorgio's Smart 150 Air Bag**, a vacuum-packed lifesaver, for "The simplicity and cost-effectiveness of the idea, which, applied to an existing product, improves its usability and safety". Finally, the special mention went to **Bamar's** ball-bearing **GFSI - GFSE** furler, for "Its design, manufacturing excellence, material quality and product functionality innovation". ■

La giuria, composta da Luisa Bocchietto, Mauro Olivieri, Ed Slack e Luca Sordelli, ha assegnato dieci nomination e una menzione speciale per il "primo tra i primi".

The committee chaired by Luisa Bocchietto, together with Mauro Olivieri, Ed Slack and Luca Sordelli, awarded ten nominations and a special mention for the "first among the first".



Wall mounted controller

